

# Népi Egység

Tarza postális plätté 2n numerat,  
conform aprobării Nr. 22.964/1947.

IV. évfolyam 273. szám

Ara 5 lej

Szerda, 1947 december 3.

Éljen a  
román-jugoszláv  
barátság!

## Tiszta beszéd — Tiszta cselekedet

Felolós miniszterek számból hallottunk már pazarul megfogalmazott, rangos szövegeket, ékes beszédeket, hangzatos igéreteket. A dörgő taps elhangzott a miniszter távozott — és maradt a nagyban a régióban. A beszéd — szó, ami szó — tiszta volt, de a cselekedet, ami követte olyan volt, hogy joggal ingatta meg a nép hitét a magas miniszteri szavakban.

Az elmúlt három esztendő alatt azonban nagyot fordult a világ. Új erők kerültek az ország élére, akik hangzatos igéreteket helyezett a munkát fogták meg. Nem ígérték, hanem dolgoztak. Olyanok, akiket a nép bizalma a nép akaratát helyezett vezető állásba. Országvezető államférfiak, akik soha nem voltak olyan nehéz helyzetben, mint éppen ezek. Nemcsak hosszú háború és az azt követő kétféle aszú következményeit kellett felszámolni, de egyszerre több arcvonalon is keszerve harcolni kellett. A kormányon belül megbúvó erős reakciós erőkkel, a nyugati imperializmus által támogatott földalatti néppellenes szervezettel és nem utolsósorban az előző kormányzatok által tudatlanságban tartott népi tömegekkel.

Az előbb említett nehézségek orszámrézt már sikerült leküzdeni. Maradt az utóbbi a nép tudatlansága ellen vívó küzdelem. Ebben a harcban Luca László pénzügyminiszter szombaton tartott sepsiszentgyörgyi beszéde jelentős győzelmet jelentett. Szűlyos kijelentések hangzottak el a pénzügyminiszterünk szájból. Ezeknek a szavaknak súlyát csak növeli az a tény, hogy olyan ember részéről hangzott el, aki a nép érdekében folytatott kemény küzdelmet egész életén át és így is, mint ember és így is, mint a Kommunista Párt tagja becsületbeli kérdést csinált abból, hogy minden egyes kijelentést szavát alaposan komolyan megfontolta és azért a legteljesebb felelősséget vállalta. Ezt a felelősséget még hangsúlyozza az a körülmény, hogy nem polgári, hanem a népi demokrácia kormányának miniszteri minőségében beszélt.

Vegyük sorra, mit mondott Luca László. Össze olyan egyszerű kézenfekvő igazságokat, hogy a hallgatóság maga csodálkozott rajta, hogy eddig nem jött rá magától ezekre a vételekre egyszerű dolgokra. Mintha a hallgatóság ki nem mondott kérdésére válaszolt volna: Hová lesz a temérdek kiadott adó, miért nem tudja az állam az alkalmazottait fizetni, miért nyomorúságos a kétségbeesett nyugdíj?

A válasz világos és becsületesen nyílt volt: Az elmúlt pénzügyi kormányzat nem a népet védte, hanem a nagytőkét, amelynek nemcsak az adóját engedte el, hanem jelentős állami támogatást is nyújtott akkor, amikor a kisembert ezerféle adóval üldözték és bonyolult könyvviteli kötelezettségekkel kimerítően nyomorgatta. Tényleg nézte hogy a nagyvállalatok alkalmazottaitól levont adókat nem fizetik be az államnak, hanem ezt a pénzt is üzletházukra használták. A pénzügyminiszterünk allandóan köteleztetett fel a Nemzeti Banktól, azaz az ürfügyl, hogy a költségvetést hozza egyensúlyba. Persze sikerrel, mert a pénzt arra használta fel, hogy a kizsákmányoló nagytőkét támogassa. Közben nem látta az állami alkalmazottakat és nyugdíjasokat, lerongyolódott a hadi-erő, rendőrség és csendőrség. Mindezt azért, hogy ezeknek a rétegeknek megintassa a demokráciába vetett hitét és bizalmát. A pénzügyi után a szövet, hogy védte volna az új pénzt, rontotta. De miért? Azért, mert a liberális nagytőke veszítet érezte és ezért azt állította, hogy külföldi kölcsön nélkül nem tudunk talpraállni. Tájékoztató arról, hogy a külügyi miniszter 600 millió dollártól sem kap, amellyel fel tudta volna győztesíteni a fasizmusokat úgy,

ahogy az Görögországban történt. Ilyen körülmények között amit a demokráciát nappal építettek, a reakció éjjel lerombolta. Már vezényben volt a pénzügyi sikere is.

Szűlyos, következetesen folytatott harc után sikerült eltávolítani a kormányból ezeket az utolsó reakciós maradványokat. Az eredmény már mutatkozik. Kiderült, hogy nem az adó volt nagy, hanem az igazságtalanság. Kevesebb, de igazságosabb adó mellett az ország jövedelme sokkal nagyobb lesz. Kiderült, hogy a Nemzeti Banktól nem kell unós-unifán kölcsönöket felvenni, mert sokkal könnyebben egyensúlyba lehet hozni a költségvetést.

test. Kiderült, hogy a manistik felszámolása és liberálisoknak a kormányból való távozása után a természetes emelkedett a jobbtermelés eredménye nem a nagytőkék, hanem a dolgozók életszinvisonáját javítja. Az árak esnek, egyre több áru kerül a piacra és egyre olcsóbb áron. Míg a dollár és egyéb valuta érték, a lej értéke nap mint nap növekedik. Ebben a hónapban már ki lehetett fizetni a nyugdíjakat a következő hónapban a hátralevőket és az azután következő hónapokban mindenki rendszeren kapja meg járandóságát, amelyből tisztességesen meg is tud élni.

A szinagazat mondotta Luca László, amikor kijelentette, hogy nagy léptekkel haladunk előre. Allg egy hónapi pénzügyminisztersége alatt annyi számot írt ki, amennyit az előző évtizedek kor-

mánya nem tudott, de nem is akart. A szinagazat mondta, amikor kijelentette, hogy ebben az országban immár örökre vége a nagytőke uralkodásának. A nép ma egybeforrt a kormányával és parlamentjével, az egyenjogusított nemzetiségek olyan erős harci egységet képviselnek, amelyek népi demokráciákat ma már megvédnek minden belső és külső támadással szemben, mert békét, igazságot hirdet és jobb, emberibb életért harcolnak.

Az eseményeket figyelemmel kísérve tiszta lelkiismerettel állapíthatjuk meg, hogy a Luca László a körül elhangzott beszéd tiszta volt, olyan tiszta, mint minden cselekedete.

A miniszter beszélt, de az elhangzott szó nyomán ma már látjuk a szót igazoló cselekedetét is. Ez ezek beszélnék a legkézenfekvőbb.

TIBOLDI ROLA

## Az országos végrehajtóbizottság három tagja tart előadást a MNSz háromszékmegyei kétnapos közművelődési értekezletén

(SEPSISZENTGYÖRGY). — Amint már megírtuk, a Magyar Népi Szövetség háromszékmegyei szervezete a közművelődési, sajtó- és propaganda, valamint az ifjúsági ügyosztály rendezésében a helyi szervezetek közművelődési felelősei részére kétnapos értekezletet rendez.

Az értekezlet az országos végrehajtóbizottság most megválasztott tagjai közül László Ferenc dr., László József és Kóti Mihály vészt részt és tart előadást.

A kétnapos értekezlet december 4-én, csütörtökön reggel kezdődik. Az értekezlet tárgysorozata: Kulturális és belpolitikai beszámolókat mond László József, az országos sajtó- és propagandaosztály vezetője; „Gyakorlati utasítások a közművelődési munka terén” címmel Salamon Sándor tanár, a megyei közművelődési osztály vezetője tart előadást; Kóti Mihály országos ifjúsági felelős az ifjúság kérdéseiről beszél. Délután László József ad elő „A Magyar Népi Szövetség szerepe a népi demokráciában” címen, utána Kóti Mihály, az EMGE háromszékmegyei bizottságának vezetője, a MNSz megyei szervezetének alelnöke beszél „Az EMGE-ről, mint a dolgozó földművelősség szervezetéről”. Este a városi mozgó helyiségben a megyei ifjúsági bizottság József Árpád-emeleket rendez a költő halálának tiszteletére évfordulója alkalmából.

December 5-én, pénteken reggel Pál János lapszerkesztő „Sajtnak szerepe” címen tart előadást; László Ferenc dr. központi végrehajtóbizottsági tag, a háromszékmegyei szervezet elnöke „Imperializmus, fasizmus” címen ad elő a hallgatóságunk, utána Salamon Sándor „A Petőfi-alapról és a népi színjátszó versenyekről” tart előadást, majd Horváth Mihály dr. vármegyei főorvos népegészségügyi tájékoztatót mond. Az értekezletet László Ferenc dr. becséde fejezi be.

## Mit tartalmaz a román-magyar művelődési egyezmény

Magyar kulturális intézet Bukarestben és Kolozsvárott, román kulturális intézet Budapesten és Debrecenben

(Bukarest). — A magyar kormányküldöttség bukaresti látogatása alkalmával a román-magyar művelődési egyezmény, mint már megállapítottuk, történelmi jelentőségű a két nép együttműködése tekintetében. Az egyezmény öt évre szól és fel nem mondás esetén további öt évre meghosszabbítható.

Az egyezmény fontosabb részei a következők:

Mindkét ország a legmesszebbmennyen támogatni fogja a másik fél nemzetiségéhez tartozó és saját országában élő népesség mindenemű kulturális, tudományos, saját anyanyelvű közoktatási, művészeti intézményeit az országban élő állampolgárok teljes jogegyenlősége alapján, a

haladás és a demokrácia megerősítésének szellemében. A két nép közötti barátság előmozdítása céljából saját területükön támogatják a Román-Magyar és Magyar-Román Társaságokat.

A román kormány Bukarestben kolozsvári fiókintézetével saját vezetés alatt álló magyar, a magyar kormány pedig Budapesten debreceni fiókintézetével saját vezetés alatt álló román kulturális intézetet létesít. Az intézetek a viszonyosság alapján a két állam kulturális együttműködésének célját fogják szolgálni tudományos kutatások, előadások, színi, stb. formájában. A két ország kölcsönösen sajtógyűléseket létesít, megkönnyíti a sajtótudósítók

működését, megszervezik és elősegítik az újságírói látogatásokat és kirándulásokat, valamint tudósok, művészek, technikusok, szakemberek cseréit. Ecéből ösztöndíjakat juttatnak és más könnyítéseket teremtnek. A két ország kormánya megállapodást fog kötni, amely a két ország között a fennálló törvényeknek megfelelően a felsőfokú és szakiskolába való felvételt, az iskolai végzettség, vizsgák és tudományos rangfokozatok kérdését fogja szabályozni. A két kormány gondoskodik arról, hogy a jövőben a tankönyvekben, valamint minden más nyomtatványban mellőzzék azt, ami a valószínűsített, vagy megismertítésára és általában arra alkalmas, hogy a másik államot kedvezőtlen színben tüntesse fel, valamint arról, hogy megszervezzék a tankönyvek és más közhasználatban lévő nyomtatványok ilyen szempontból való felülvizsgálását. A fent körülírt célok gyakorlati megvalósítására vegyesbizottságot létesítenek, amely 18 tagból áll. A vegyesbizottság 8 tagja magyar és 8 tagja román. A bizottság évente legalább két ülést tart, felváltva Budapesten és Bukarestben. Közös megegyezéssel azonban más helyet is választhat összéülésre,

## Megszűnt a hústhalálom

(Bukarest). — A húsvágási tilalom tudvalevőleg december 1-én létezt. Az ipar és kereskedelemügyi minisztérium most rendelettel szabályozta a húsfogyasztást, amelynek értelmében szabad a sertés- és juh- vágás, bizonyos fajták kivételével. A marhavágás ezután is tilos, de kivételes esetekben a minisztérium engedélyezheti ezek vágását is.

A sertések és juhok vásárlása csak az ipar és kereskedelemügyi minisztérium megbízottai által történhetik. Magánüzemek saját szűkegletükre továbbra is vásárolhatnak és vághatnak, faluhelyen két, városban egy sertést 1948. január 15-ig. Hasonlóképpen jutot is, de ezeket csak december 31-ig.

## Jugoszláviában járt román ifjúsunkas-brigádok kitüntetése

(BUKAREST) — A Jugoszláv Népköztársaság bukaresti nagykövetsége értesítette az Ifjúsunkas-Brigádok központi vezetését, hogy a jugoszláv kormány a jugoszláv ifjúsági vasútvonal építésében részt vevő romániai munkásbrigádokat, illetve ezek tagjait közül többet kitüntetett.

Igy a Munka rendjének első osztályát kapta a „Stefan Plavai”, a „Zsarko Despotovics-Jakobinszky”, a „Nicolae Balcescu” és a „Horia Cloșca, Crisan” elnevezésű román munkásbrigád. A rend második osztályát jelvényét kapta Trofin Virgil, a „Stefan Plavai” brigád parancsnoka, Tanesvics Bozsa, a „Zsarko Despotovics-Jakobinszky” brigád parancsnoka, Ion Stefan, a „Horia, Cloșca, Crisan” brigád parancsnoka és Zsura Critaenco, a „Nicolae Balcescu” brigád helyettes parancsnoka. A rend harmadik osztályát jelvényével tüntették ki Ioanid Virgil, Nicolin Lazari, Jankovics Zsolt, Krausz Robert, Viris Sorint, Nicholcs Milán esperest, Oprea Nicolae, Petrou Borat, Szilágyi Elemér.

A temesvári nagygyűlésen elhangzott beszédből:

## Nem lehet háborút csinálni

— mondotta Kacsó Sándor, a MNSZ új elnöke

(Temesvár) — A Magyar Népi Szövetség országos nagygyűlését beáró nagygyűlésen — amint megírtuk — Kacsó Sándor országos elnök mondott nagyhatású beszédet. Beszédében a többi között a következőket mondotta:

— A kongresszus egyik nagy feladata volt: kiállni a béke mellett. A Romániában élő magyarság ezen a gyűlésen leszögezte, hogy szívesen lelkével a békét megvédő Szovjetszövetség mellett áll, ugyanakkor pedig teljes erővel építi tovább a népi demokráciát, valamint a magyar és román nép közötti baráti kapcsolatokat.

— Vidéken, — mondja — nem egyszer mondják, hogy a háború közel van. Alhírek kelnek szárnyra, amelyek egyes városok bombázásáról szólnak. A reakció tehát nem hagyta abba aknamunkáját. Ennek ellenére mindenkinek éreznie kell, hogy a demokrácia megerősödött.

— Egy évszázaddal ezelőtt a reakció a cári és császári hatalom volt. A történelem azonban azóta

túllépett cáron és császáron. Ma a trösztök és kartellek jelentik a reakciót. Pedig számukra nincsen kegyelem. Mindenütt élednek a haladó erők és gátat vetnek az új fasizmusnak, amelynek minden célja: kirobbantani az új háborút. A tőke felsorakozott a Szovjetszövetség, valamint a körülötte csoportosuló demokrata államok ellen. Háborút akarnak. Pedig háborút nem lehet csinálni, mert nincsen meg hozzá az anyagi eszköz, valamint a lehetőség az emberek lelkében. Nem akarnak háborút az amerikai dolgozók sem. Csak annyit ér el a reakció, hogy hátráltatja a béke építési munkálatait.

— Hogyan dolgozik a reakció? Háromnegyed évvel ezelőtt, ott, ahol a demokratikus erők előretörték, a reakció azt tűzte ki célul, hogy visszaveri a politikai életből a kommunista pártokat. Egész Európában megtörtént az erre vonatkozó kísérlet. Franciaországban és Olaszországban, csakúgy, mint Ma-

gyarországon. Nálunk is a Tatarcsu-párt megkísérelt hasonló robbantást. Az volt a terv, hogy amikor a szovjet csapatok kivonulnak, a külföldi kölcson érdekében „felül kell vizsgálni politikai vonalunkat.” De nem úgy történt, ahogyan Tatarcsuék akarták. Ok kerültek ki az ország politikai életéből, akárcsak Maninék. A reakciós pártokat elsőpörte a demokrácia.

— A nyár közepén a MNSZ nyilatkozatot adott közre, amely sokakban félreértésre adott alkalmat. Pedig nem történt más, mint a MNSZ észrevette, hogy saját portáján tisztogatásra van szükségük, hogy megmaradjassunk szövetsegben a Román Kommunista Párttal. Vigyáznunk kellett, nehogy visszakerüljünk a régi magyarpárti vonalra, amely egy osztály pártja volt. A tisztogatás megtörtént, azonban még mindig szükségünk van gyomlálásra, hogy a sovinizmust kiküszöböljük.

— Vigyáznunk kell, hogy a reakció egyházainkon keresztül ne tudjon befurakodni. Ha a reakció szervezetünkön belül robbantani tudna, olyan pokolgép szerepét vállalná, amely önmagát is felrobbantja.

— Ami Temesváron történt, nemcsak népünk, az ország, de a világ politikájában is jelentőségű esemény. Megmaradtunk az egyetemes úton és nem lehet bennünket eszköznek felhasználni. Bukarestben pedig olyan szövetségi szövödött most Románia és Magyarország között, amely összeköti és harcos társasá teszi a két népet. — mondotta a MNSZ országos elnöke.

## Nincsen szó zsirbeszolgáltatásról

(Sepsiszentgyörgy) — Megírtuk annakidején, hogy egyes lelkiismeretlen üzerek magyarországi lapkivágásokra mutogattak Gyergyóban, amely Magyarországon bevezetett zsirdézsma-rendeletet tartalmazta. Ezek az emberek elhitették a gazdákkal, hogy az újsághír Romániára vonatkozik, mire igen sok gazda leölte sertését. Mire kiderült, hogy félrevezették őket, már késő volt. Így maradt zsiradék nélkül

Gyergyó lakosságának igen tekintélyes része.

A sertésvágási őrlület most Háromszéken is felütötte a fejét. Ugyanezek a rémhírtérjesztők azt a hírt terjesztették el, hogy zsirbeszolgáltatás lesz. Erre a sovány, vagy csak félig hizott sertéseket igen sok gazda leemészálta, holott elegendő terménye lett volna a hizlalásra és így a jó értékesítésre.

Illetékes helyről nyert megbízható

értesüléseink alapján ismételtlen közöljük, hogy Romániában nincs és nem is lesz zsirbeszolgáltatás. Aki sertését ok nélkül levágja, magának okoz kárt. Az ország sertésállománya ugyanis elegendő ahhoz, hogy a lakosság zsirszükségletét fedezze. A rémhírek spekulációs célt szolgálnak, amelynek végeredményben csak az állattartó gazdák látják kárát.

## Jelentés a külügyminiszeri értekezletről:

### Molotov a nyugat-németországi külön kormány ellen

(London) — A külügyminiszterek értekezlete, mint ismeretes, elsőnek a német kérdés megoldásához fogott hozzá és az osztrák állam-szerződés előkészítésével csak akkor foglalkozik, ha helyetteseik nem tudnak megegyezésre jutni ebben az ügyben. Molotov szovjet külügyminiszter a német kormány megalakításának kérdésével foglalkozva felhívta a figyelmet arra, hogy vannak olyan jelenségek és megnyilatkozások, amelyek külön nyugat-németországi kormány megalakítását kívánják kierőszakolni. A szovjet kormány az ezzel kapcsolatosan az az óhajja, hogy a külügyminiszeri értekezlet nyíltan jutassza kifejezésre álláspontját ebben a kérdésben. Szovjetszövetség nem tudja megengedhetőknek semmiféle nyugat-németországi külön kormány megalakítását, hanem demokratikus központi német kormányt akar Németországban.

Bevin és Marshall kitértek a kérdés lényegéről és nem adtak kielégítő választ. Molotov erre újból felszólalt és kijelentette, úgy veszi észre, hogy külügyminiszeri tárgyalások megfoglalkoznak hasonló tervvel, már pedig ha így áll a helyzet, a mostani helyzetnek csak formai jellege van és hiábavaló időfecsérlés.

A „Daily Worker” című angol kommunista lap ezzel kapcsolatosan kiemeli, hogy Bevin jelenlegi magatartása a német kérdéssel kapcsolatban meggyőzően fenyegeti a békét, mert az amerikai politikát elfogadásra igyekszik rábírni szovjet kiküldöttest.

## Újbl működhetnek a gyapjufonók és fésülők

(BUKAREST) — A hivatalos lap november 27-i 274. száma részletesen tartalmazza azt a minisztériumi rendelkezést, amely az eddig lepecsételt gyapjufonók és fésülők zár alól való feloldása tekintetében intézkedik.

A rendelet szerint a gyapjufonók és fésülők a jövőben csak olyan gyapjút vehetnek át feldolgozásra, amelynek tulajdonosa a gyapjút igazoltan saját juhairól nyírta le és az 1947 évi gyapjubeszolgáltatásnak eleget tett. A vonatkozó igazolást az illető község előjárósága adja ki.

A zár alól való felmentés iránti kérvényt az ADAROM-hoz (Asociațiunea Profesională a Dărilorilor de Lână din România, București, str. Bursei No. 3) kell beadni.

## A katolikus püspöki kar a miniszterelnöknek

(Bukarest) — A romániai latin, görög és örmény szertartású katolikus püspökök küldötték el a keresztek fel a napokban Groza Péter dr. miniszterelnököt. A küldöttségben részt vett a temesvári, gyulafehérvári, szatmár-nagyvárad, jasi la-

tin szertartású, a nagyvárad görög szertartású érsek, a kolozsvári, máramarosi, lugosi, gyulafehérvári, fogarasi görög szertartású püspökök, a szamosújvári örmény szertartású apostoli kormányzó és a bukaresti görög szertartású püspöki vikárius.

## Közös kommunista-szociáldemokrata bizottságok az Egységes Munkáspártok előkészítésére

(Bukarest) — A Román Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt központi bizottságának november 12-én tartott együttes ülésén a Munkás Egységfront központi ve-

zetősége megyei helyi és városrészi közös bizottságokat létesített a szervezőbizottság részéről kiadott irányelvek alapján az Egységes Munkáspárt előkészítésére.

## Lényegesen megőrvitették a diplomáciai karban való elhelyezés edését

(Bukarest) — A képviselőház megszavazta azt a törvényt, amelyet a külügyminiszeri minisztérium kar kinevezéséről szavazott. Eszerint a diplomáciai tisztviselőket 1948 március 31-ig vizsga, gyakorlat és iskolai végzet-

ség nélkül olyan személyeket, akik közintézményeknél vagy magánvállalatoknál dolgoznak. Az 1947. évi 10. óta történt kinevezéseket, elhelyezéseket és előléptetéseket érvénytelennek tekintik.

## Február 1-ig jelentkezhetnek a kontárok

(Bukarest) — Ismeretes, hogy a munkügyi minisztérium november 30. napján állapította meg azt a határidőt, amelyen belül a kontárok törvényesíthetik működésüket. Ezt a határidőt most két hónappal meghosszabbították. Eszerint az iparoképesítésre vonatkozó kérvényeket a munkügyi hatóságok február 1-ig fogadják el.

### Komló község előjárósága 1456—1947. szám.

#### PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY

Komló község előjárósága pályázatot hirdet a községi titkárpénztárnoki állás betöltésére.

Pályázók által teljesítendő feltételek a községi alkalmazottak törvényének 5-7. szakaszában előírtak és ezen rendelkezéseknek megfelelően felleve-re pályázati kérelmeket december 20-ig a szentivánaborsfalvi körjegyzőséghez nyújtandók be.

Javadalmazás a községi alkalmazottak törvényének rendelkezései alapján lesz megállapítva.

Komló 1947 november hó 21.

Szász Kálmán k. bíró Szabó Károly körjegyző

Szentivánaborsfalva község előjárósága Szám: 1456—1947.

#### PÁLYÁZATI HIRDETMÉNY

Szentivánaborsfalva község előjárósága pályázatot hirdet a községi titkárpénztárnoki állás betöltésére.

Pályázók által teljesítendő feltételek a községi alkalmazottak törvényének 5-7. szakaszában előírtak és ezen rendelkezéseknek megfelelően felleve-re pályázati kérelmeket december 20-ig a szentivánaborsfalvi körjegyzőséghez nyújtandók be.

Javadalmazás a községi alkalmazottak törvényének rendelkezései alapján lesz megállapítva.

Szentivánaborsfalva 1947 nov. 21.

Hajdu András k. bíró Szabó Károly körjegyző

# Négymillióra emelkedett a sztrájkolók száma Franciaországban

A kommunisták a sztrájkjog korlátozása ellen

(Páris) — A Schumann-kormány és a francia szakszervezetek közti megbeszélések nem hoztak semmilyen eredményt. A szakszervezetek elfogadhatatlannak minősítették a kormány ajánlatát, amely például meg akarja vonni a sztrájkidő alatti bért a munkásoktól. A sztrájk ezek után teljes lendülettel tart és szélesedik. A „Humanité” szerint már kétmillió munkás sztrájkol. A sztrájk túlnőtt a gazdasági kérdéseken, mert amint hazatért Thorez, kommunistapárti főtájtár megállapította, a francia munkásság szembeszáll a Gaulléval és barátjaival, s azt óriási sztrájkhullám ez a szembeszállást is kifejezi. Ujabbban a postások szakszervezete mondta ki az általános sztrájkot. Beszüntették a munkát a párisi szállítási és közüzemi alkalmazottak. Sztrájkban állnak továbbá a legnagyobb szakszervezetek, mint pl. a bányászok, acélipari és a közlekedési munkások. Minden órában várható a közbiztonság sztrájkbalépése, ami a mozgalmat egészen nagyarányúvá tenné. Schumann miniszterelnök rádióbeszédében ígéretet tett a munkásokvetelések teljesítésére, de egyúttal megpendítette azt is, hogy korlátozni akarja a sztrájkjogot.

A moszkvai rádió jelentette: Schumann kormányalakítása után kijelentette, hogy kormányának nem lesz népi, hanem cselekednie kell. Politikai körökben az a vélemény, hogy Schumann kormányának csak átmeneti jellegű s átmenetet képez a De Gaulle-féle diktatúra felé. Schumann kormányában már helyet foglalnak Gaullé emberei is. Az ő embere Paul Coste Floret, a tengerentúli ügyek minisztere, továbbá René Mayer pénzügyminiszter és André Maraselli légügyi államtitkár. Schumann alakja mögött egyre jobban ki rajzolódik De Gaulle árnyéka — amint a Ce Soir írja — Schumann a dolgozó tömegekkel szembeni ellenséges politikát személyesíti meg. Az L'Humanité rámutat arra, hogy a Schumann kormányzásnak csak a

nagy részvénytársaságok és trösztök fogják hasznát látni, míg a munkásság súlyos adó alatt fog nyúgni s az öregekre és munkaképtelenekre éhhalál vár. De a francia nép les az utolsó szó — írja a Kommunista Párt lapja — a szabadság és a hazugság győzni fog.

A francia kormány több munkásellenes rendelkezés kibocsátására készül. A törvényhozás háza előtt törvényjavaslat fekszik, amely korlátozni akarja a dolgozók legelőnyösebb jogait, a munkabeszüntetés lehetőségét. A tervezet szerint a sztrájkolókak pénzbüntetésről fog házj terjedhető büntetéssel akarák sújtani. A kommunista képviselők a tervezet megszavazása ellen foglaltak állást és így azt ezideig még nem tudta megszavaztatni Schumann.

A kormány egyébként százezer tartalékos katonát hívott be, hogy a sztrájkolók helyett munkába állítsa őket. Ugyanerre a célra akarák igénybevenni a rendőrséget is.

## „Ideges”, azért veri a gyermekeket

(BERECK) — Ma, amikor minden téren a békés, szép szóval való tanítás, meggyőzés elve uralkodik, Lázár Julia berecki tanítónő a kotoikus iskolában, ahol tanít, egészen eredeti módot választott a gyermekek oktatására. Veri őket. Mint pedagógus, nagyon jól tudja, hogy veréssel nem lehet nevelni, sőt a durva bántsmóddal éppen az ellenkező eredményt éri el, de Lázár Julia mégis ezt a módszert alkalmazta. A legkisebb büntetés nála 20 „tenyeres”. Legutóbb egy Péntek Mátild nevű 9 éves kislánynon gyakorolta ezt a barbár módszert. Mikor kérdőre vonták, azt felelte, hogy „ideges”, azért veri a gyermekeket. Állítólag ezért az embertelen magatartásért helyezték Gelencérről Bereckbe. Feleltes hatóságának tudnia illenék, hogy ideges pedagógusnak az áthelyezés nem hoz javulást. Miért nem helyezik el ideggyógyintézetben az ilyen tanerőt? Nem gondolnak arra, hogy kezelés hiányában annyira elhatárolódik, hogy a vérmérséklet nélkül kezdi majd egybafőbe verni a gyermekeket? Már pedig a szülők nem azért küldik iskolába gyermekeiket, hogy ott tanítsd helyett bántalmazd. Az egyházi főhatóságoktól Bereck népe sürgős intézkedést vár.

## A jugoszláv-román hét megnyitásán

### Jugoszlávia népei megteremtették Délkelet-Európa legfejlettebb népi demokratikus rendszerét,

— mondotta Gheorghiu-Dej ipar- és kereskedelemügyi miniszter

(Bukarest) — A jugoszláv köztársaság négyéves fennállásának fordulójára román-jugoszláv hetet rendeztek Bukarestben. A megnyitó ünnepségen Bagdasar Florica egészségügyi miniszter mondotta a bevezető beszédet. Az egészségügyi miniszter utalt arra, hogy a jugoszláv népi köztársaság új kormányzati formát jelent, olyant, amelyben önként olvadtak egybe az imperializmus nyomására szétválasztott és egymáshoz kötött népek. A miniszter ezután őszinte rokonszenvét fejezte ki irántuk és azt a kívánságát, hogy Románia népei is olyan összhangban éljenek, mint a délszláv népek.

A hatalmas tetszéssel fogadott beszéd után Gheorghiu-Dej ipar- és kereskedelemügyi miniszter emelkedett szólarra. A közönség percenként lelkesen ünnepelte a Román Kommunista Párt főtájtárát és az ország népszerő ipar- és kereskedelemügyi miniszterét.

Gheorghiu-Dej beszédében visszapillantást vetett Jugoszlávia múltjára, amely — amint mondotta — sokban hasonlatos Románia múltjához, majd dicsőítő szavakkal emlékezett meg Tito marsall önfeláldozó szabadságharcáról, amelynek eredményeképpen 1 millió 700 ezer halott áran sikerült a fasiszta bandáktól az országot megszabadítani és az egymásra üsítőket nemzetiiségeket olyan egységbe kovácsolni, amelyet ma már semmilyen erő sem választhat el. Ennek a legendás harcnak a tüzében edződtek meg Jugoszlávia népei és alakították meg Délkelet-Európa legfejlettebb népi demokratikus rendszerét, amelyet példaképpen állíthatunk mi is magunk elé.

A Jugoszláviában bevezetett népi hatalom felszámolta a nemzetiségi sérelmeket, valamennyi nemzetiséget egyenlőségűtől és megvétele a hat népi köztársaság: Szerbia, Horvátország, Szlovénia, Montenegró, Bosznia és Hercegovina szabad szövetségének alapjait. Jugoszlávia volt az, mondotta Gheorghiu-Dej, amely Délkelet-Európában elsőnek és legelőkeltebben oldotta meg a nemzetiségi kérdést, amely minden nép, minden köztársaság számára biztosítja általános, politikai, kulturális és gazdasági fejlődését. A nemzetiségi kérdések ilyen formában való megoldása lehetővé teszi, hogy Jugoszlávia népeinek testvéri

sége és kivívott egysége tartós és szétbontathatatlannal maradjon.

Az új társadalmi rendszer, amely a nép minden felében felbresztette a szociális felelősségérzetet, azt eredményezte, hogy Jugoszlávia népei soha nem látott lendülettel láttak neki szétrombolni házuk újféldítését. Ez az új építési ütem tapasztalható a bárapar helyrehoztalánál, 1948 végén államosították az egész ipart, a bankokat és biztosítók

intézményeket, a tengeri és szárazföldi közlekedést, valamint a nagyberetkedelmel, amellyel hatalmas csapatok mentek a kórházakba.

A román nép és kormány meggyőződése, hogy a román-jugoszláv barátság kifejlesztése hozzájárul mindkét ország felvirágzásához és a béke erőinek óriási megszilárdításához, amelynek élén a Szovjetszövetség áll, — fejezte be nagyhatású beszédét Gheorghiu-Dej.

## A MNSZ brassómezei szervezete népgyűlésen ismertette és méltatta a harmadik országos nagygyűlés szellemi és tartalmi értékét

(Brassó) — Vasárnap délelőtti népgyűlést hívott össze a brassói MNSZ szervezete, hogy azon a temesvári országos nagygyűlésre kiküldöttek beszámoljanak a nagygyűlés lefolyásáról és tanulságairól.

Fülöp Endre, a városi szervezet elnöke a nagygyűlés eseményeiről, szelleméről számolt be. Kiemelte, hogy az

eddig országos nagygyűlésekkel szemben nagy hasadást mutatott a temesvári nagygyűlés abban a tekintetben, hogy a kiküldöttek felszólalásai egyaránt emlékeztet szellemről, bátor határozatokról, tettek tanúságáról. Jóllehet ez tette, hogy az idej nagygyűlés szellemé meghaladta még a legelső, Kolozsvárról megtartott, annakidőben szellemileg kifogástalan nagygyűlést is.

### A temesvári nagygyűlés történelmi háttérre

Jakab János képviselő a nagygyűlés történelmi háttérét ismertette külső és belpolitikai szempontból. A harmadik országos nagygyűlés — mondotta — a külpolitika nagy eseményével, a négy nagyhatalom külügyminisztereinek értekezletével esett egybe, ahol Németország és Ausztria ügyében, vagyis a béke biztosításának legfontosabb kérdésében döntöttek. A belpolitikának is nagy eseménye volt: az ország teljes állítását gátló liberális miniszterek eltávolítása a kormányból és helyükbe a népi demokratikus erők bekapcsolása. Luca László pénzügyminiszteri és Pauker Anna külügyminiszteri megbízatásával. Hasonlóképp nagyjelentőségű esemény volt Dinnyés Lajos magyar miniszterelnök bukaresti látogatása a két ország közti baráti egyezmény megkötése céljából. Ez volt az első eset, hogy magyar miniszterelnök hivatalos minőségében Románia földjére lépett a békés összefogás szellemében. A román-magyar összefogás szempontjából hasonló történelmi jelentőségű volt, hogy Groza miniszterelnök, Luca pénzügyminiszter és a kormány más tagjai társaságában személyesen jelent meg a MNSZ nagygyűlésén és ott be-

jelentette, hogy a nemzetiségi kormányzat élére a MNSZ értékes elnök, Takács Lajos dr. a magyar parlament csoportjából, a MNSZ országos végrehajtóbizottságának tagját hívta meg.

Fuhrmann János, a megyei szervezet titkára Kacsó Sándor, az új országos elnök politikai beszámolóját ismertette. Az életponttal kapcsolatos emlékeztetést Kurkó Gyárfás szavaival, hogy a népi demokrácia szervezésben a vezetés, irányítás elmaradhat, amelynek nem a személyi tekintetek az irányadók hanem az adott esetben és időben ki tud hasznosabban dolgozni a nép érdekében. A vezetést mint fegyvert, ma is egy elmaradhatatlan együttműködés intél. Ebben az új és régi elnökkel együtt benn vannak a legjobbak, akik készséggel bizonyosságát adták eddig is hasznos tevékenységüknek a nép érdekében való példaképes munkának.

25 MEGYEI SZERVEZETET  
1300 HELYI SZERVEZETET  
FOGLAL MAGÁBAN

Csikány Béla dr. országos főtájtár szervezeti beszámolójának ismertetése során Fuhrmann titkár kiemelte a

## Temesvári nagygyűlés beszámolója

A Magyar Népi Szövetség háromszékmezei szervezete a Temesvárról tartott országos nagygyűlésének nyilvános beszámolóját ma, december 2-án este 8 órai kezdettel tartja a szervezet mezei székházának (Lenin-utca 5 szám) gyűléstermében. A beszámolóra a Magyar Népi Szövetség sepsiszentgyörgyi szervezetének tagjai, valamint az érdeklődőket szívesen látja a MNSZ végrehajtóbizottsága.

A jelentésből megjegyeztük még a magyar tanügy terén elért eredményeket, melyeket a magyarság a demokrácia erői összefogásának köszönhet és amelyről tanúságos képet adnak az alábbi legújabb keletű számadatok. Ma összesen 1790 népiskolánk van. Ebből 110 új. Az állami magyar népiskolánk száma 1038, felekezeti 754. Középiskolánk 179 működik, ebből 46 újonnan létesült, szintén a taktaképes idősorokban. A 179 magyar tanügy középiskola közül 193 állami és 70 felekezeti. Munkásságuk 53 éveses gimnázium, 39 a gimnázium, 43 főgimnázium, 14 Kereskedelmi, 15 ipari szaktiskola, 15 tanítóképző. Folyamatban van a tanonciskolai felső tagozatok létesítése. Jellemző számadat az ipari tanonciskolák is. Összesen 47 magyar tanügy ipari tanonciskolánk van és ebből 41 az új. Eddig ugyanis a kormányban résztvevő liberális párti miniszterek meggátolták a magyar népi tanonciskolák létesítését. Alig hogy távoztak, a népi demokrácia kormányzat nyomban igyekezett helyrehozni a liberálisok e bűnös népellenes magatartását.

A jelentésből megjegyeztük még a magyar tanügy terén elért eredményeket, melyeket a magyarság a demokrácia erői összefogásának köszönhet és amelyről tanúságos képet adnak az alábbi legújabb keletű számadatok.

Ma összesen 1790 népiskolánk van. Ebből 110 új. Az állami magyar népiskolánk száma 1038, felekezeti 754.

Középiskolánk 179 működik, ebből 46 újonnan létesült, szintén a taktaképes idősorokban. A 179 magyar tanügy középiskola közül 193 állami és 70 felekezeti. Munkásságuk 53 éveses gimnázium, 39 a gimnázium, 43 főgimnázium, 14 Kereskedelmi, 15 ipari szaktiskola, 15 tanítóképző. Folyamatban van a tanonciskolai felső tagozatok létesítése. Jellemző számadat az ipari tanonciskolák is. Összesen 47 magyar tanügy ipari tanonciskolánk van és ebből 41 az új. Eddig ugyanis a kormányban résztvevő liberális párti miniszterek meggátolták a magyar népi tanonciskolák létesítését. Alig hogy távoztak, a népi demokrácia kormányzat nyomban igyekezett helyrehozni a liberálisok e bűnös népellenes magatartását.

# HIREK

## A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós, dr. Laszlo Ferenc, Szemler Ferenc, Felelős szerkesztő: SZABEDI LASZLO

**SZOLGÁLTATÁS GYÓGYSZERTÁRAK**  
Brassó. — Kedd: Singer Vörös Hadsereg (volt Weiss Mihály-utca 15.) és György, Katalin-utca 7. — Sepsiszentgyörgy: Kocsei, Kossuth Lajos-u. 1

### MOZGÓK MŰSORA:

Brassó. — Aro és Astra: A model (szines). — Capitol: Beatrice Cenci — Corso: A ballerina — Redut: Stan és Bran, mint szemfényvesztők. — Romania Libera: Szép személdért — Roma: Egyetlen éjszaka. — Sepsiszentgyörgy: Városi Embekes és egerek. — Textilgyári: Makkhetes.

## Szőrnyű Béla 3 felesége és 3 éve

Szőrnyű Béla kolozsvári péksegéd volt. Foglalkozását nyilván alacsonynak tartotta, nevét Szőrnyű Bélára változtatta s melléje a dr. és odakapcsolta. Mint orvos Hódmezővársárhelyen, Baján, valamint Sasalmán, működött. Mindhárom helyen megnősült, andkül azonban, hogy előbbi házasságait törvénytelen felbontotta volna. A harmadányi mindhárom asszonytól magának megtartotta, a feleségeit azonban hazaküldte.

Sasalmán kiderült, hogy Szőrnyű dr., a jólkereső orvos, tulajdonképpen Szőrnyű névre hallgat. Büneiért bíróság elé állították, amely három évi fogságra ítélte. Egy-egy feleséget egy-egy esztendői kapott. Hej, hány házasság telik ki egy ember életből!

**— DIÁKOK CSAK SZOMBATON ÉS VASÁRNPON MEHEKNEK MOZIBA** (Bukarest) A nemzenevelésiügyi minisztérium a napokban rendeletet adott ki, amely szerint elemi és középiskolai tanulók csak szombaton és vasárnap, szillem kisértevel mehetnek moziba. A rendelet azért vált szükségessé, mert a diákok igen jelentékeny része gyakran az iskola helyett a mozit látogatja. Legtöbb több fővárosi moziban razzist tartották, amelynek során több mint 200 diákot igazoltattak, akik iskola idő alatt a mozit látogatták.

**— MOZART-ELŐADÁS SEPSISZENTGYÖRGYÉN.** A Textilművek közreműködési osztályának rendezésében vasárnap délelőtt Székely Endre tanár, a töle ismert hangulatosa és értékes előadás keretében, Mozart életét és műveit ismertette. Az előadás közben hangfelvételről Mozart örökértékű zeneműveit hallgathatták a hallgatóságot. Legközelebb, két hét múlva folytatódna a Zeneseminárium előadásai, amely alkalommal Beethoven „Hetedik szimfóniája” kerül bemutatóra.

**— A MNSZ-IFJUSÁG OBRASSOI SZERVEZETÉNEK JÓLSIKERÜLT ELŐADASA.** Obrassó munkáskülváros MNSZ-ifjúsága gondos betanulásban szép műsort mutatott be legutóbbi működési tanomulatrágá alkalmával. A MNSZ központi székében a külvárosi munkásifjúság eleven, tevékeny szervezeti életét él. Az obrassói ifjúságot dicséret illeti a színrehozott darabok helyes kiválasztásáért. A nép köréből, a maguk köréből való darabot tanultak be, éppen ezért jól érték el és a legjobb sikert érték el. Felbőgépések de ennek csak további sikerre adhatják bizonyosságát.

**● KÖZÖNETNYILVÁNTÁS** Szerrethi lányunknak, Gizke tragikus halála alkalmával kifejezett részvételi hangulatot keltettünk felülünk ki a Textilművek Rt. lenzevő-ágának. Szakszervezetének munkásainak valamint a város más lakosainak is akik temetésén részt vettek a városi helyszínről ravatalára, újszintén mind azoknak akik fűdalimunkában részt vettek és azt anghitni irányeztek. Sántha Imre és családja.

# TESTNEVELÉS

## Hatalmas meglepetések az A-liga vasárnapi fordulójában

A temesvári CFR győzött, az ITA vereséget szenvedett

Az A-liga vasárnapi, 14-ik fordulójának hatalmas meglepetéseket eredményezett. Ezek közé tartozik elsősorban az, hogy néhány napja a bajnoki táblázat élére került országos bajnok ITA veresége hazai pályán, a bukaresti CFR-től. Az ITA a vasárnapi küzdelem során alvezett és ezzel a vereséggel most már véglegesen elvesztette az őszi bajnokságot. A második meglepetés, amely majdnem félér az ITA vereségével, a marosvásárhelyi RATA veresége a táblázat legvégén kullogó Acél csapatától, amely a RATA-t hazai pályán győzte le, Bukarestben a Jiu aratott fényes győzelmet a legnagyobb meglepetésre a Ciocanul felett. A Ciocanul — Jiu mérkőzés előtt a Hadsereg csapata és a nagyváradi Szabadság játszott. Ennek a találkózónak az eredménye is mérsékelt meglepetést keltet, mert a 14-ik helyen álló ASA-nak sikerült legyűrnie a 6-ik helyen levő Szabadságot. Kolozsvárott a Dermata csak nehezen győzött a javuló formában levő Unirea Tricolor ellen. Ezzel szemben az Universitatea könnyű győzelmet aratott a megyesi munkáscsapat felett. A Ploeston vendégeskedő Juventus, mint előrelátható volt, könnyen és aránylag nagy gólaránnyal győzött az FC Ploesti ellen. A visszavonhatatlanul őszi bajnok temesvári CFR a Vasasét simán verte.

Részletes eredmények: CFR Buk.—ITA 2:0 (0:0); CFR Tem.—Vasas 3:0 (1:0); Juventus—FC Ploesti 5:1; Acél—RATA 2:0 (0:0); Dermata—Unirea Tricolor 1:0 (0:0); Universitatea—Medgyesi Munkás Sport Klub 5:2 (3:1); Hadsereg—Szabadság 2:1 (1:0); Jiu—Ciocanul 4:1 (1:1)

Helyezési sorrend: 1. CFR Tem. 23 pont; 2. ITA 21; 3. Universitatea 20; 4. CFR Buk. 19; 5. Jiu 15; 6. Medgyesi MSC 14; 7. Szabadság 14; 8. Juventus 14; 9. Ciocanul 13; 10. RATA 12; 11. Dermata 12; 12. FC Ploesti 11; 13. Vasas 10; 14. ASA 8; 15. Acél 8; 16. U. Tricolor 7 pont.

**— UT LUXUSADÓ-RENDELLET MAGYARORSZAGON.** (Budapest) Megjelent az új luxusadó-rendelet, amely kiterjeszti a fényűzési adókötelezettséget számos luxuscikkre. Ilyen adót kell fizetni a személyautók vásárlóinak is. A vendéglátó üzemeknek este 10 óra után fényűzési adót kell fizetni. A luxusadó kulcsa 5 százaléktól 50 százalékgig terjed.

**— 35 EV A MUNKA MEZEJÉN.** (Brassó) Benősgés és családias jellegű ünnepség színnel volt szombaton este a Korona-kávéház különterme. A brassói nyomda-pari munkások szakszervezete a munka mezején 35 évét betöltött 17 szaktársukat ünnepelték. A nagy szaktudást, izést és ideget igénylő iparban jubliák névsora a következő: Betűszedők: Bader Emil, Georgescu Zaharia, Csiky Vilmos, Havlin József, Klockner József, Mess András, Pál András, Tóth Odón, Tury Mihály, Werner Ferenc, Florescu N. Gépmesterek: Grădinar Nicolae, Ploscă Gheorghe, Berakónok: Dancu Maria, Giuvelca Ecaterina, Lazar Victoria, Könyvkötők: Govna Vasile. Az ünnepséget Surdu Mihal, a Drum Nou nyomdavezetőjének ünnepi beszéde nyitotta meg. Utána Rosenberg Teodor, a Drum Nou nyomdavezetőjének köszöntötte és további munkára buzdította az ünnepeltet. Végül Szabó Béni mondott beszédet a munka nagyságáról és értékéről. Az ünnepeltet nevében Pál András, a nyomda-pari munkások szakszervezetének elnöke köszöntö meg a felkészítőket.

**— SZABALYOZTAK A RIZS FORGALMAT.** Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium rendeletileg szabályozza a rizs forgalmát. Magánüzemek legfeljebb 25 kiló

**CONCORDIA—IAR 5:2 (3:0)**  
(Brassó) — A városi sporttelepen vasárnap délután csekély érdeklődéssel, nagy sárban játszott le a két B-ligás csapat bajnoki mérkőzését. A Concordia megérdemelten győzött, de az IAR nem érdemelte meg ezt a nagy gólarányú vereséget. Mihu bukaresti bíró a vendégcsapatot nagyban hozzá segítette a győzelemhez.

**ARZENAL—CFR BRASSÓ 2:0**  
(Szében) — Brassó másik B-ligás csapata vasárnap Szébenben játszott, ahol a helybeli együttestől vereséget szenvedett.

**FRANCO ROMÁNÁ—TEXTILA SEPSISZENTGYÖRGY 2:1**

(Braila) — A Textila csapata vasárnap délután a Franco Románá vendégeként Brailában játszott. A szövetségi együttes a várakozás ellenére vereséget szenvedett a keményen küzdő vendéglátó csapatától.

**Egyéb B-ligás eredmények:** FC Craiova—CFR Buzău 1:1; CFR Caracal—AS Dolj 6:1; Metalchimic—Astra Ploiana 2:0; Danubiana—Textila Bihari 1:0; Politehnica Tem.—Metalosport 5:0; AMTE—Minerul 2:1; Ripensia—CSM Lugos 2:1; Törökvsé—Solvay 1:1; Exploziv—CFR Tordava 3:1; Sticla—CFR Kolozsvár 3:1; Sparta—Electrica 5:2; FC Cărași—UCB Venus 5:0; STB—Astra Moreni 2:1.

### KÜLFÖLD

(Budapest) — Régen volt annyi meglepetés a magyar NB-ben, mint a vasárnapi fordulójában. Eredmények: Ferencváros—Kispest 4:1 (2:0); Újpest—Mogurt 2:2 (1:1); Vasas—Győri E. 4:2 (2:1); EMTK—Haladás 2:1; MTK—Szak Barátság 1:1 (1:0); DVSC—Szege 1:0 (1:0); Szolnok—Elektromos 1:0 (1:0); Mateos—Sal. BTC 1:0 (0:0). A magyar asztali tenisz csapat Hollandia ellen fölényesen 5:0 aránnyal győzött.

(London) — Anglia bajnokcsapata, az Arsenal, amely eddig a 18 forduló idejében 1:0 (1:0) arányú vereséget szenvedett a Derby County csapatától

rizet vásárolhatnak a termelőtől. A kórházak, munkásékezők és szövetkezetek korlátlan mennyiségben vásárolhatnak, de az eladónak igazolnia kell, hogy beszállítási kötelezettségének eleget tett. Ez a megkötés vonatkozik a magánvásárlásokra is.

**— A SZÉKELY MIKÓ-KOLLEGIUM** Szociális Munkaközösségének december 28-ai gyűlése szép eredménnyel zárult. Nem törődve a csipős hideggel, a Munkaközösség tagjai lelkesen részt vettek a nemzeti munkájukban. A gyűlés eredménye 4004 lej. Az aránylag szép összeget örökök, szegények karácsonyi segélyezésére fordítják. Ez a tett is igazolja, hogy diákjaink öntudatosan támogatják és szívesen viselik a közösség ügyét.

**— A BRASSÓMEGYEI MNSZ GYÜLÉSRENDJE.** A MNSZ brassómegyei szervezete közli, hogy december 6-án délelőtt 10 órakor a brassói székházban gazdasági értekezletet tart, a helyi gazdasági felelősökkel együtt. — December 7-én, vasárnap délelőtt 9 órakor a helyi szervezetek szervező és pénzügyi felelősével tart fontos gyűlést, december 8-án, hétfőn délelőtt 9 órakor pedig a helyi szervezetek közművelődési felelősével tárgyalja meg a sürgős teendőket. A megyei intézőbizottság december 14-én, vasárnap tart gyűlést délelőtt 9 órai kezdettel. Valamennyi helyi szervezet gondoskodjék a fenti gyűlésekben való kellő képviseltetéséről. Elnökség.

# APRÓHÍRDETÉSEK

hirdetéseket csak is késszpenzítés mellett fogadjunk el.

### FOGLALKOZÁS

**CSEMPEKÁLYHAK** átrakását, újak építését válla om vidéken is. Szabó Gyula kálynasmester, Brassó, Zajtón, út 12. 9838-7

**MŰSZAKI** rajzok készítését olcsón válla om. Cím a brassói kiadóban. 9848-1

### ADÁS-VÉTEL

**ELADÓ** egy kiténő állapottan levő faalványos szalagruész és faesztérgapad, Cím a sepsiszentgyörgyi kiadóhivatalban. (232)

**FŐZŐKÁLYHA** eladó. Érdeklődni Végli szabóságban, Brassó, Kapu-utca 19. szám. 9829-a

**FÉRFI TÉLIKABÁT** magas termetre, fekete színű, jó állapotban eladó. Brassó, Oct. Goga-utca 82. (257)

**ELADÓ:** Singli rövid zongora, Singer varrógép, 2 személyes dívány, ágynemű lecsava, 2 karikás gázresó. Sole, Brassó, Smárdan 2. apart. 9. Megtekinthető 8—10—1—4-ig. 9830-a

**FAVÁGÓGÉP** és egy új 35 colos mamionka, ma-ommal együtt eladó Cím: Nagybörösnyó 320. sz. —

**EGY** új szabóasztal 2/1 méter, három székkel e-ado. Brassó, Uzinele Electrice utca 37. 9840-a

**KERESEK** Odhner számológépet kifogástalan állapotban, Rauchweiger ügyvéd, Brassó, Kolosor-utca 20. Telefon 21—89. 9843-a

**ELADÓ** egy Fordson traktor, eredeti műgés gyújtása, egy két borozás Olvér gyártmányú kékvél, valamint egy 930 m/m. Magyar Gazdasági csepő szekrény, vasrámas, végig folyós, esetleg külön-külön is eladó. Érdeklődni lehets Szécs Béla, Csiksomlyó 37. (255)

**EGY** új valódi selyem fekete női ruha, szabamégitő kállya, éjélszekrény, egy dívány, zabosláda és egy csőr eladó. Brassó, Hosszú-utca 112 Frau Florica. 9844-a

**SÜLLYESZTHETŐ** Singer varrógép és egy perzsalás bunda eladó. 1—3 óra között. Szántó penzió, Brassó. Dealul Spirai 36. 9847-a

**ELADÓ** két hold kaszáló a kilyéni rétén, Érdeklődni lehet dr. Kibay Gábor ügyvédnél, Sepsiszentgyörgy. (260)

### KERESKEDELEM-IPAR

**BŐRÖNDÖT,** aktatáskát és bármely más tárgyat eladásra elvállal Mendel Maximilian Brasov, Piata Libertatii 6. 9838-k

**AKAR** férjhez menni, vagy nőstüni? Bízalommal forduljon Căndea házasságközvetítőhöz. Csikszendera, Kossuth u. 74. sz. (256)

### INGATLAN

**ELADÓ** ház, 3 szoba, konyha, kert és melléképítmények. Sepsiszentgyörgy, központban, Érdeklődni „Foto Angelo” Lenin u. 15. (259)

**KÉT** családi ház, jó fekvésű, sürgősen eladó. Pékségnek nagyon alkalmas, Érdeklődni naponként 3—6 óráig Brassó, Tavasz-utca 2. szám alatt Ugyanott 200 kötetes könyvtár könyvszekrénnel együtt jutányosan e-ado. Községi könyvtárnak igen megfelel. 9841-i

**NEGY** szoba, előszoba, melléképítményekből álló ház a fűtőn eladó, Brasov, Mihai Viteazul (Gyár-út) 94. 9848-i

### ELVESZETT

**ELVESZETT** Stefan Imre és Stefan Imréné anyagiól lakosok személyesossági igazolványuk CFR utazási igazolvány, 3 karteia és az élelmiszerjegyek. Kérlek a becsúszott megtalálót, jutalom ellenében adja be sepsiszentgyörgyi vasuti szakszervezet iródijában. (258)

**ELVESZETT** egy fekete kéztáska, 3 pontjegyes vásárlási könyvecskével és pótljegyekkel Simon János névre, 700 lej és egyéb iratokkal. Becsúszott megtaláló a pénzt megtarthassa az iratokkal kérem leadni. Brassóban Metel Basarab-utca 23 szám alá. 9848-e